

**Jäsenkirje 4/2008**

**23.10.2008**

## **Hyvät Unkarin ystävät, kedves barátaink**

### **Tervetuloa Unkarilaisten viinien iltaan perjantaina 20.11. klo 18–20!**

Järjestämme pitkästä aikaa unkarilaisten viinien illan Lounasravintola Hyvässä Maussa (os. Saimaankatu 11). Paikalla on unkarilaisten viinien asiantuntija, jolta saamme uunituoretta tietoa maan tärkeimmiltä viinialueilta sekä myös vinkkejä Alkon perusvalikoimaan kuulumattomien unkarilaisten laatuviinien hankinnasta. Lisäksi maistelemme ja testaamme muutamia Jokikellarin maahantuomia viinejä. Illan osallistumismaksu on 12 euroa/henkilö, mikä kattaa pääosan illan kuluista. Tilaisuuteen mahtuu 30 henkilöä. Paikat täytetään ilmoittautumisjärjestyksessä! Ilmoittautumisia (viimeistään 16.11. mennessä) ottaa vastaan Paula Rantanen (email: paula.rantanen@dnainternet.net tai puh. 050-3201589).

### **OPETTAJAT HUOMIO! Unkaria kouluihin -hanke**

Monissa kouluissa eri puolella Suomea vietetään, tai on jo vietetty, lokakuun aikana Unkari-aiheista teemaviikkoa. Tapahtumaa ei ole sidottu tiettyyn ajankohtaan, joten koulut voivat järjestää teemaan liittyvää toimintaa itselleen sopivana aikana. Hankkeeseen liittyy mm. sarjakuvakilpailu *Matka Balatonin ympäri* peruskoulun ja toisen asteen oppilaitosten opiskelijoille. Kilpailutyöt tulee lähettää 31.12.2008 mennessä Suomi-Unkari Seuraan. Tarkempia tietoja Unkaria kouluihin -hankkeesta löytyy seuran kotisivuilta ([www.suomiunkari.fi](http://www.suomiunkari.fi)) sekä seuran lehdestä.

Kannattaa myös mainita, että Wellamo-opiston ompeluluokassa (2. kerros) on paraikaa esillä Tuija Vähävuoren kokoama pieni unkarilaisaiheinen käsityönäyttely lähinnä käsityökurssilaisien iloksi. Esillä on tekstiilejä ja keramiikkaa sekä Unkari-tietoutta.

### **Ilmoittautuminen Wellamo-opiston unkarin kielen kurssille alkaa 1.12.2008**

Wellamo-opiston kevätkauden ohjelmaan sisältyy Unkarin jatkokurssi (26 h maanantaisin 12.1.–20.4. klo 17.00–18.30 Lahdessa). Kurssille (koodi 01129810) pitää ilmoittautua ennakoon. Ilmoittautuminen alkaa 1.12.2008, ja sen voi suorittaa netissä ([www.wellamo-opisto.fi](http://www.wellamo-opisto.fi)), puhelimitse tai paikan päällä. Kurssi toteutetaan, mikäli minimimäärä opiskelijoita saadaan kasaan. Ilmoittautumalla voit siis varmistaa, että unkari pysyy Wellamo-opiston ohjelmassa muiden kielten – kuten ranskan, viron, espanjan, italian, kreikan, japanin, kiinan, latinan ja swahilin(!) – rinnalla.

Muistathan, että myös Multi-Cultissa (Päijänteenkatu 1) kokoontuu kevääseen asti keskiviikkoisin klo 16.30–18.30 Hedvig Halmeen (puh. 044 - 281 4350) vetämä kieliryhmä, johon voi tulla mukaan myös kesken kauden. Unkarin kielen opiskelumahdollisuudet ovat Lahdessa siis tällä hetkellä aika hyvät.

## Jäsentilanteesta

Jäsenet, jotka unohtivat keväällä maksaa jäsenmaksunsa, ovat saaneet asiasta muistutuskirjeen syyskuussa. Olemme hallituksessa panneet huolestuneina merkille, että yhdistyksemme jäsenmäärä on parin viime vuoden aikana jonkin verran vähentynyt. Tällä hetkellä maksavia jäseniä on hieman yli sata. Tämä on tärkeä rajapyykki, sillä se takaa meille kaksi edustajaa keskusseuran edustajakokouksiin. Jäsenmäärää tärkeämpi seikka kuitenkin on se, että yhdistyksemme toiminta vastaa jäsenten toiveita ja odotuksia. Antakaa siis niitä koskevaa palautetta sähköpostilla, jäsentilaisuuksissa ja kokouksissa.

## Haluatko jäsentiedotteen sähköpostiisi?

Kerroimme jo keväällä, että voit vastaisuudessa tilata jäsentiedotteet kirjepostin sijasta sähköpostiisi. Tätä mahdollisuutta on käyttänyt toistaiseksi vain muutama jäsen. Jos haluat nimmesi sähköpostilistallemme, ilmoita yhteystietosi puheenjohtajalle (ilkka.haapola@phnet.fi) tai sihteeriille (paula.rantanen@dnainet.net). Sähköinen tiedotus säästää paitsi rahaa, myös postitustyötä. Muistathan, että jäsentiedotteemme ovat aina luettavissa myös kotisivuiltamme (www.suomiunkari.fi/osastot/lahti), joilta löytyy paljon muutakin kiinnostavaa.

## Lisää nettitoimittajia kaivataan

Olemme kuluneen puolen vuoden aikana huomanneet, että osaston kotisivujen pitäminen ajan tasalla vaatii aika paljon työtä. Siksi uusien ”netti-toimittajien” saanti mukaan sivujen päivitystyöhön olisi tervetullutta. Jos olet kiinnostunut internet-sivujen toimittamisesta tai tunnet jonkun, jota tällainen luova työ kiinnostaa, ota yhteyttä puheenjohtajaan.

## Kirjauutuuksia pukinkonttiin

*György Dragomán: Valkoinen kuningas (A fehér király, 2005). Suom. Outi Hassi. Otava 2008.* Nuoren kirjailijan läpimurtoteos, jossa todellisuus, painajainen ja fantasia sekoittuvat. Pääosassa yksitoistavuotias Dzsáta, joka elää äitinsä kanssa kommunistisessa Itä-Euroopan maassa. Mukkulan kirjailijakokoukseen kesällä 2007 osallistuneen Dragománin teos on käännetty jo 28 kielelle. Kirjailijan haastattelu löytyy Suomi-Unkari -lehdestä 3/2008.



*Imre Kertész: Kaleeripäiväkirja (Gályanapló, 1992). Suom. Outi Hassi. Otava 2008* (ilmestyy lokakuussa). Nobelistin tekstejä vuosilta 1961–1991. Kertész luotaa omien teostensa syntyä, vastaanottoa ja niiden suhdetta maailmankirjallisuuden klassikoihin sekä pohtii Auschwitzin jälkeisen taiteen mahdollisuuksia.

*Zsuzsa Rakovszky: Yhteyksiä. Valikoima runoja. Suom. ja toim. Hannu Launonen. WSOY 2008* (ilmestyy lokakuussa). Rakovszky on ennen kaikkea vaistojen ja ymmärryksen runoilija, joka useimmiten hahmottelee anonyymin naisen muotokuvan maailmallista taustaa vasten.

Syksyisin terveisin

*Osaston hallitus*